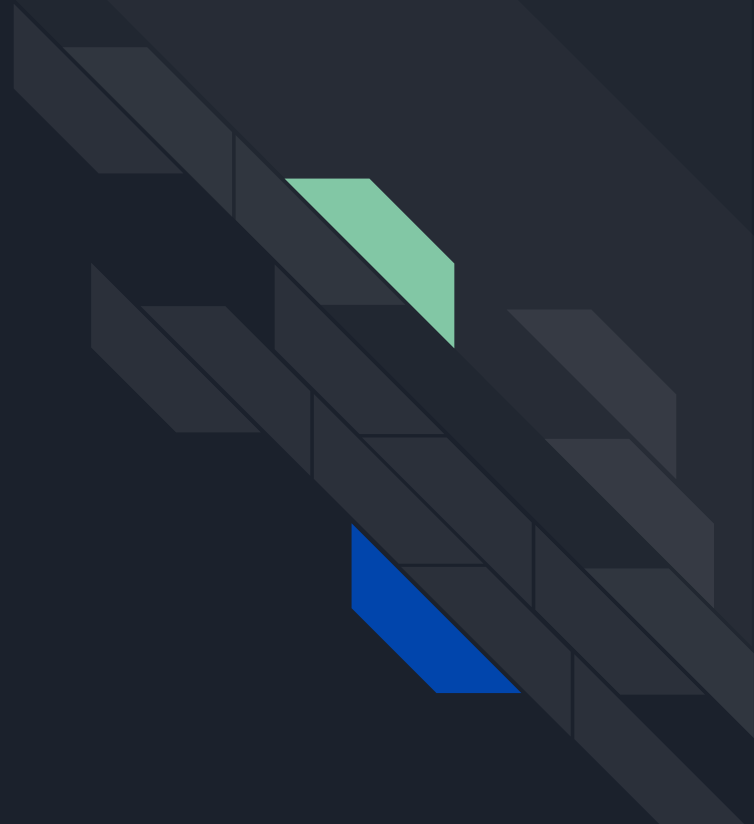


# Заимствованные слова



# Что такое заимствованные слова

Заимствованные слова – это такие иноязычные слова, которые полностью вошли в лексическую систему русского языка. Они приобрели лексическое значение, фонетическое оформление, грамматические признаки, свойственные русскому языку, употребляются в различных стилях, пишутся буквами русского



# Откуда берутся эти слова

Многие ошибочно полагают, будто только английский язык дарит нам свои слова и выражения. Однако это в корне неверно, несмотря на тот факт, что заимствований из английского (англицизмов) в нашем языке действительно хватает.

На протяжении всей своей многовековой истории русский народ вел близкие экономические, культурные, политические и прочие взаимоотношения с самыми разными народами. Это не могло не отразиться на лексике – самом восприимчивом и подвижном пласте языка, который как губка впитал в себя множество элементов иноязычных культур. В русском языке представлены слова из английского, французского, немецкого, латинского, греческого, тюркских, скандинавских, славянских языков. Например, «тетрадь» пришло из греческого, «вальс» – из французского, «помидор» – из итальянского языка. При этом интересно, что далеко не всегда удается легко и быстро понять «страну происхождения» того или иного слова или выражения. Этимология многих из них до сих пор представляет загадку для лингвистов и филологов.



Почему язык не может развиваться самостоятельно, без вмешательства извне? Какова роль заимствований? Для чего они так необходимы – а это не громкие слова, они действительно нужны. В первую очередь стоит осознать тот факт, что процесс заимствований характерен для любого языка, это нормальное и даже неизбежное явление. Они играют поистине важную роль для языка, впитывающего новые слова. Во-первых, он таким образом обогащается, увеличивается его словарный запас. Во-вторых, язык, речь являются прямым и непосредственным отражением взаимоотношений различных народностей и национальностей. В-третьих, заимствования зачастую выступают в роли «передатчика» новых словообразовательных морфем, благодаря которым впоследствии появляются новые слова. Заимствования необходимы в том случае, когда в родном языке совершенно отсутствует слово для выражения того или иного понятия. Такая ситуация считается основной причиной для их появления и наиболее популярной. Заимствование тогда выступает как «спаситель» языка-принимателя. Близкой (но не той же самой) причиной появления в языке новых слов из другого языка-источника является возникновение новых предметов, которые требуют той или иной номинации. Кроме того, в некоторых случаях слова-заимствования в современном русском языке появляются как своеобразная дань моде. Еще одна причина кроется в том, что часто в русском языке для обозначения какого-либо понятия существует целое выражение, в то время как иностранцы пользуются всего одним словом. Данную причину можно коротко описать как «удобство». Необходимость восполнить пробелы в выразительных средствах языка также ведет к появлению иностранных заимствованных слов. Кстати, такое (иностранное) слово зачастую, по мнению многих, лучше звучит, оно солиднее, пафоснее, престижнее – и это тоже дает повод взять его себе. Причин заимствований в современном русском языке масса – другой вопрос, действительно ли всегда они настолько необходимы и употребляются

# Зачем нужны заимствованные слова

